

*SOCIEDAD DE  
CONCIERTOS  
ALICANTE*

*MARGARITA BERENGUER GALLARDO*

*In Memoriam*

CURSO 2004 / 2005

**SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE**

CICLO XXXIII  
Curso 2004 - 2005

CONCIERTO NÚM. 621  
VI EN EL CICLO

**Concierto por:**

**FRANK BRALEY, piano**

**RENAUD CAPUÇON, violín**

**GÉRARD CAUSSÉ, viola**

**GAUTIER CAPUÇON, violonchelo**

**ALOIS POSCH, contrabajo**



**CAM**

Caja de Ahorros  
del Mediterráneo

---

**OBRAS SOCIALES**

**Teatro Principal**

**Miércoles, 1 de diciembre**

**20'15 horas**

**ALICANTE, 2004**

## ***FRANCK BRALEY, piano***

---

*Existen jóvenes pianistas que tocan con inteligencia, jóvenes pianistas que tocan poéticamente. Ambos están unidos en este músico, y esto no es habitual. (Le Monde de la Musique, París).*

Frank Braley nació en 1968 y comenzó a estudiar piano a los cuatro años. A los seis años ofreció su primer concierto en la sala Pleyel de París. En 1986 decidió dedicarse por completo a la música y abandonó sus estudios de ciencias. Ingresó en el Conservatorio Nacional Superior de Música de París y tres años más tarde recibió por unanimidad los primeros premios de piano y música de cámara.

En 1991 obtuvo el Primer Gran Premio en el Concurso Reina Isabel de Bélgica. Desde entonces, Frank es invitado con asiduidad a actuar en Japón, China, Canadá, Estados Unidos y toda Europa junto a orquestas y directores del máximo prestigio.

En julio de 2003 Braley debutó con la Boston Symphony Orchestra en el Festival de Tanglewood y en septiembre de 2003 tomó parte en la apertura de la Zankel Hall en el Carnegie Hall de Nueva York junto al Ensemble Intercontemporain.

Ha grabado para Harmonia Mundi y para el sello Virgin Classics.

## ***RENAUD CAPUÇON, violín***

---

**Premio del Jurado Europeo 2002 “Rising Star”**

**Premio “Victoires de la Musique” al Artista Revelación del año 2000**

**Grabaciones en Erato, DGG y EMI**

**Artista exclusivo Virgin Classics**

Nacido en Chambéry en 1976, Renaud Capuçon comenzó sus estudios en el Conservatorio de París donde recibió en 1992 el primer premio de música de cámara y en 1993 el primer premio de violín con una mención especial del jurado. En 1995 obtuvo el Premio de la Academia de las Artes de Berlín. Posteriormente estudió con Thomas Brandis en Berlín y después con Isaac Stern. Invitado por Claudio Abbado en 1997, continuó sus periplo musical como concertino de la Gustav Mahler Jugendorchester durante tres veranos, bajo la dirección de maestros como Pierre Boulez, Seiji Ozawa, Daniel Barenboim, Franz Welser-Moest y por supuesto Claudio Abbado.

Es violín solista de prestigiosas orquestas, y en noviembre de 2002 debutó con la Filarmónica de Berlín y Bernard Haitink y el pasado julio con la Boston Symphony Orchestra dirigidos por Christoph von Dohnanyi.

Renaud Capuçon suele interpretar música de cámara junto a otros solistas tan prestigiosos como Martha Argerich, Daniel Barenboim, Elena Bashkirova, Jean-Yves Thibaudet y Yuri Bashmet.

Renaud Capuçon toca un Stradivarius (1721) que perteneció a Fritz Kreisler.

## ***GERAD CAUSSÉ, viola***

---

Gerard Caussé está situado a la cabeza del grupo de grandes talentos internacionales de la viola en la actualidad, y es uno de los pocos que, desde Primrose, ha hecho de la viola un instrumento solista por derecho propio. Muy respetado por sus colegas, Caussé actúa y graba habitualmente con músicos tan conocidos como Emmanuel Krivine, Kent Nagano, Gidon Kremer, Maria Joao Pires, y Renaud y Gautier Capuçon.

Alcanzó el reconocimiento internacional a mediados de los años 70 como miembro fundador y viola solista del Ensemble Intercontemporain creado por Pierre Boulez, y desde entonces actúa como solista junto a muchas de las más prestigiosas orquestas del mundo, con un repertorio que recorre desde la música barroca a Bruch, Berlioz, Bartok, Stravinsky, Britten, Walton, Martinu y Mozart, a quien considera "el primero en comprender la función y singularidad de la viola y con obras escritas especialmente para él.

Es director artístico de la Orquesta de Cámara Nacional de Toulouse, y es profesor en la Escuela de Música Reina Sofía de Madrid.

Ha grabado para Virgin Classics, para el sello Aeon y para la Deutsche Grammophon.

Gerard Caussé toca una viola Gasparo da Salo (1560).

## ***GAUTIER CAPUÇON, violonchelo***

---

### **Premio “Victoires de la Musique” al Artista Revelación del año 2001**

Nacido en Chambéry en 1981, Gautier Capuçon tenía cinco años cuando comenzó a estudiar violonchelo en la Escuela Nacional de Música de su ciudad natal. Ingresó en el Conservatorio Superior de París, obteniendo allí el Primer Premio de violonchelo.

En 1999 obtuvo el Primer Premio en la Academia de Musica Maurice Ravel de Saint-Jean de Luz, el Segundo Premio en el Concurso Internacional de Violonchelo de Christchurch (Nueva Zelanda) y el Primer Premio en el Concurso André Navarra de Toulouse.

En junio de 2000 ganó los premios de violonchelo y música de cámara del CNSMP y desde entonces acude a las clases magistrales de Heinrich Schiff en Viena.

Durante 1997 y 1998 y como miembro de la European Community Youth Orchestra y la Gustav Mahler Jugendorchester actuó junto a directores como Bernard Haitink, Kent Nagano, Pierre Boulez, Seiji Ozawa y Claudio Abbado.

Ha ofrecido recitales en Berlín, Bruselas, Hannover, Dresde, Londres, París y Viena, y ha actuado, entre otros, en los festivales de Menton, La Roque d'Anthéron, Berlín (invitado por Claudio Abbado), Lockenhaus, Spoleto, Edimburgo, Lucerna, y el "Martha Argerich Festival" de Lugano.

Recientemente ha realizado giras en Francia, Suiza y Alemania con la Chamber Orchestra of Europe dirigidos por Myung-Whun Chung y ha actuado entre otras junto a las orquestas de Burdeos, Lieja, la Deutsches Symphonie-Orchester Berlín, además de con la Academia de Santa Cecilia de Roma.

Dedicado particularmente a la música de cámara, ha participado en conciertos junto a Martha Argerich, Daniel Barenboim, Yuri Bahmet, Gérard Caussé, Myung-Whun Chung, Michel Dalberto, Paul Meyer, Jean-Yves Thibaudet, los cuartetos Castagneri e Ysaye y junto a su hermano, el violinista Renaud Capuçon.

Artista exclusivo de Virgin Classics. También ha grabado para EMI.

Ganador del Borletti Buitoni Trust 2004. Toca un violonchelo Matteo Goffriler (1701) y un violonchelo de Joseph Contreras (1746) cedidos por el BSI.

## ***ALOIS POSCH, contrabajo***

---

Alois Posch nació en 1959 en Steiermark (Austria). Comenzó a estudiar contrabajo a los diez años con Johannes Auersperg. Ganador de concursos de "Juventudes musicales" austriacos, obtuvo una beca y el primer premio en el concurso Dr. Karl Böhm.

Posch es primer contrabajo solista de la Orquesta Filarmónica de Viena y de la Orquesta de la Ópera de Viena. Su carrera musical le lleva a actuar en numerosos países tanto como solista como formando parte de grupos de cámara. Habitualmente es profesor invitado de el Mozarteum de Salzburgo y, desde 1993, da clases en la Universidad de Música de Viena.

Cuenta en su haber con numerosas grabaciones para Decca, Philips, EMI, Sony, Teldec, Nonesuch y Deutsche Grammophon.

---

# PROGRAMA

## I

**F. SCHUBERT**      **4 Komische Ländler en re mayor, D 354**  
*(transcripción de Alois Posch para violín,  
viola y contrabajo)*

**A. DVORAK**      **Cuarteto para cuerdas y piano en mi bemol  
mayor, Op. 87, B162**  
*(piano, violín viola, violonchelo)*

*Allegro con fouco*

*Lento*

*Allegro moderato*

*Allegro ma non troppo*

## II

**F. SCHUBERT**      **Quinteto para cuerdas y piano en la mayor,  
Op. 114, D 667 “La trucha”**

*Allegro vivace*

*Andante*

*Scherzo: Presto*

*Andantino*

*Finale: Allegro giusto*

---

## **SCHUBERT, FRANZ (Viena, 1797 - 1828)**

---

*4 Komische Ländler en re mayor D354*

*Quinteto para cuerdas y piano en la mayor, Opus 114 D887*

*"La trucha"*

Schubert es un pigmeo, o casi; y además es rechoncho y miope. Poca cosa, como no sea con sus amigos, que le adoran, y a los cuales adora. Gracias a la generosidad de todos ellos vagará de casa de uno a casa de otro, - Wanderer- errante como el vagabundo de su maravillosa "Fantasía".

Amigos poetas los más, poetas de vía estrecha pero cuyos poemas, de sentimiento vivo pero de forma torpe, hallaran en su música la vía ancha para la inmortalidad.

Con sus amigos se crece, bebe y compone y baña al mundo y al tiempo con un mar de canciones, sobre todo; pero también de sonatas, de sinfonías, de cuartetos, de tríos y de quintetos como los que hoy escucharemos:

Unos ländler transcritos para violín, viola y contrabajo por Alois Posch, uno de los mejores intérpretes actuales de este instrumento, y después "La trucha"

Pues si oír "La trucha" siempre es un placer, escucharla en directo al Quinteto Capuçon y con el lujo de tener a Alois Posch como contrabajo se puede considerar ya "un placer de dioses".

Schubert y su amigo el cantante Joham Vogl pasaron el verano de 1819 en Steyr, cerca de Linz, donde fueron muy bien recibidos. En una de las casas consideradas como centro de la vida musical de la ciudad, la de Silvester Paumgartner, fueron como es lógico, los huéspedes predilectos. El desenfadado espíritu del verano y esa especie de *joie de vivre* que esta estancia le produjo a Schubert se reflejan, indudablemente, en el quinteto opus 114.

Es posible que el compositor, que había escrito dos años antes su canción "La trucha", y que ya hubiese terminado una obra de cámara en *la*, le añadiese entonces un andante en forma de tema y variaciones sobre dicha canción.

En *Die Forelle*, Schubert, en un principio, improvisó la parte de piano, pero más tarde completó la obra, que no fue impresa hasta después de su muerte.

---

## ***DVORAK, ANTONIN (Nelahozeves, 1841 - Praga, 1904)***

*Cuarteto para cuerdas y piano en mi bemol mayor Op. 87 B 162.*

Antonin Dvorak nació en una aldea sobre el río Moldau, donde su padre tenía una posada y una carnicería. La familia era numerosa y los recursos escasos, pero el padre pronto se dió cuenta de las dotes de su hijo. Recibió lecciones de un maestro de escuela, que según se dice tocaba algún instrumento. A los doce años le enviaron a casa de un familiar en Zlonice, para que aprendiese alemán pero allí, el rector y organista, comprendiendo sus extraordinarias facultades le enseñó a tocar la viola, el piano, y el órgano y le inició en la armonía y el contrapunto.

En 1851 se fue a Praga a estudiar, y con grandes esfuerzos económicos en 1859 hizo su último examen en la Escuela de Órgano de la capital bohemia. Recibió un diploma atestiguando que era un intérprete hábil pero flojo en teoría. Seguiría siendo un flojo teórico durante toda su vida. Decía, ¿con razón? que le gustaba aprender de los pájaros, de las flores, de los árboles, de Dios.... y sobre todo de si mismo.

Toda su vida Dvorak fue un espíritu recto y sencillo. *“Soy lo que soy, un humilde músico bohemio”* Su mayor alegría era vivir en contacto con la naturaleza, cuidar de sus animales y de sus plantas y charlar con los labradores vecinos. También es famosa su afición, casi rondando la manía, por las locomotoras.

Esta manera de ser, plácida y sencilla, casi nos atreveríamos a decir infantil, de su carácter se refleja en su obra, en la que solo en pocas ocasiones hay pasión o desesperación. El sentimiento mas notable de su música es la armonía, el más cercano a la tristeza es quizás solo la nostalgia.



**Nota:** Comprobad dos veces que habéis desconectado vuestro teléfono móvil. Ni Schubert, ni Dvorak, no lo llevan, por lo tanto no os llamarán.

---





## SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE

### Próximo concierto

Jueves 9 de diciembre 2004 - Teatro Principal

VLADIMIR SPIVAKOV, violín  
SERGUEI BEZRODNYI, piano

### Avance de programación curso 2004 - 2005

- Mi. 12 - I - 05 TILL FELLNER, piano
- Lu. 24 - I - 05 BORIS BELKIN, violín  
ALEXANDER WARENBERG, piano
- Ju. 27 - I - 05 ORQUESTA DE VALENCIA  
MIGUEL A. GÓMEZ-MARTÍNEZ, director  
SLAVA CHESTIGLAZOV, violín
- Mi. 9 - II - 05 EVA MARTON, soprano  
LÁSZLÓ KOVÁCS, piano
- Ma. 22 - II - 05 CUARTETO VERMEER
- Ju. 3 - III - 05 ORQUESTA DE VALENCIA  
CLAUS PETER FLOR, director  
TILL FELLNER, piano
- Ma. 8 - III - 05 JESÚS REINA, violín  
TATIANA GONCHAROVA, piano
- Ma. 15 - III - 05 MARIA JOAO PIRES/RICARDO CASTRO,  
piano a dos y cuatro manos
- Ma. 12 - IV - 05 JULIA FISCHER, violín
- Mi. 20 - IV - 05 TRIO BRAHMS
- Vi. 6 - V - 05 PREMIO INTERPRETACIÓN SOCIEDAD DE  
CONCIERTOS DE ALICANTE
- Ma. 10 - V - 05 GIL SHAHAM, violín  
ADELE ANTHONY, violín  
AKILA EGUCHI, piano
- Lu. 16 - V - 05 CUARTETO ALBAN BERG

*Este avance es susceptible de modificaciones.*



# un premio para todos

La CAM recibe la Medalla de Oro  
al Mérito en las Bellas Artes

por su trayectoria en el mundo  
de la Cultura y las Bellas Artes

Un galardón que supone el reconocimiento a la labor de promoción y enriquecimiento de la cultura y el arte que vienen realizando en los últimos años las Obras Sociales CAM

**Una labor que es posible gracias a la confianza y el apoyo de nuestros clientes**

Un nuevo aliciente para seguir mejorando cada día  
Un nuevo aliciente para todos



MEDALLA DE ORO AL MÉRITO EN LAS BELLAS ARTES 2002  
Ministerio de Educación, Cultura y Deportes

PREMIO NACIONAL DE EMPRESA Y MEDIO AMBIENTE 2001  
Ministerio de Medio Ambiente

MEDALLA DE ORO PICASSO 2001  
UNESCO



**CAM**

Caja de Ahorros  
del Mediterráneo

OBRAS SOCIALES